



Εικόνα 5. Τοποθετήστε το δάκτυλο στη σωστή θέση

- 5.3 Τοποθετήστε το δάκτυλο του ασθενή ανάμεσα στα μαξιλάρια του κλιπ (βραβιωθείτε ότι το δάκτυλο βρίσκεται στη σωστή θέση) και έπειτα πιάστε το δάκτυλο με το κλιπ.
- 5.4 Πατήστε μία φορά το κουμπί στο μπροστινό μέρος.
- 5.5 Το δάκτυλο πρέπει να παραμένει σταθερό και ο ασθενής ήρεμος κατά τη διάρκεια της μέτρησης. Ταυτόχρονα, το σώμα πρέπει να είναι ακίνητο.
- 5.6 Δείτε τις πληροφορίες που εμφανίζονται στην οθόνη.
- 5.7 Σε ενεργοποιημένη κατάσταση, πατήστε το κουμπί για να γίνει επαναφορά της συσκευής.
- 5.8 Όταν δεν είναι σε λειτουργία μέτρησης, εισέρχεται αυτόματα σε κατάσταση ηπνισμών εφόσον δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια εντός 5 δευτ.
- ⚠ Τα νύχια των χεριών και ο φωτομετρικός σωλήνας θα πρέπει να βρίσκονται στην ίδια πλευρά.**

6 Συντήρηση, Μεταφορά και Αποθήκευση

6.1 Καθαρισμός

- A. Πριν τον καθαρισμό, εξασφαλίστε καλό αερισμό στο δωμάτιο, αφαιρέστε τα εύφλεκτα υλικά γύρω από τη συσκευή και αποφύγετε γυμνές φλόγες, πηγές ηλεκτρικής ισχύος, κτλ.
- B. Αφαιρέστε την εσωτερική μπαταρία και έπειτα ακουπίστε το περίβλημα και τα μαξιλάρια του κλιπ δαχτύλου με μια ιατρική γάζα εμποτισμένη με ισοπροπανόλη (70%) (σημείωση: μπορεί να χρησιμοποιηθεί ισοπροπανόλη που παράγεται από οποιοδήποτε επίσημη εταιρεία) για τουλάχιστον 1 λεπτό. Αφήστε τα να στεγνώνουν ή ακουπίστε τα με ένα καθαρό και στεγνό πανί.
- Γ. Ελέγξτε οπτικά εάν ο καθαρισμός είναι αποτελεσματικός. Εάν εντοπίσετε λεκέδες, επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα.

6.2 Συντήρηση

- A. Ελέγχετε ανά τακτά διαστήματα την κύρια μονάδα και όλα τα αξεσουάρ για να επιβεβαιώσετε ότι δεν υπάρχει ορατή ζημιά που μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια του ασθενούς και την απόδοση της μέτρησης. Συνιστάται να εκτελείτε έλεγχο της συσκευής τουλάχιστον κάθε εβδομάδα. Εάν εντοπίσετε εμφανή ζημιά, σταματήστε τη χρήση της.
- B. Καθαρίστε τη συσκευή πριν/μετά από τη χρήση σύμφωνα με τις οδηγίες του Εγχειριδίου Χρήσης (6.1).
- Γ. Αντικαταστήστε έγκαιρα τις μπαταρίες όταν εμφανιστεί η ένδειξη χαμηλής μπαταρίας.
- Δ. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Ε. Δεν απαιτείται βαθμονόμηση της συσκευής κατά τη συντήρηση.

6.3 Μεταφορά και Αποθήκευση

- A. Η μεταφορά της συσκευασμένης συσκευής μπορεί να γίνει με κανονική αποστολή ή σύμφωνα με όσα ορίζονται στη σύμβαση. Κατά τη μεταφορά, αποφύγετε τα ισχυρά τραντάγματα, τους κραδασμούς και την επαφή με νερό ή χιόνι, και δεν πρέπει να μεταφέρεται μαζί με τοξικά, επιβλαβή ή διαβρωτικά υλικά.
- B. Η συσκευασμένη συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε χώρο δίχως διαβρωτικά αέρια και με καλό εξάερισμό. Θερμοκρασία: -40°C~+60°C, Σχετική υγρασία: ≤95%.

7 Επίλυση Προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία	Λύση
Οι τιμές δεν εμφανίζονται κανονικά ή σταθερά.	1) Το δάκτυλο δεν είναι σωστά τοποθετημένο.	1) Τοποθετήστε το δάκτυλο σωστά και ξαναμετρήστε.
	2) Το δάκτυλο τρέμει ή ο ασθενής κινείται.	2) Αφήστε τον ασθενή να χαλαρώσει.
	3) Η συσκευή δεν χρησιμοποιείται στο περιβάλλον που προβλέπεται σύμφωνα με το εγχειρίδιο.	3) Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε κανονικές συνθήκες περιβάλλοντος.
	4) Η συσκευή δεν λειτουργεί φυσιολογικά.	4) Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.
Η συσκευή δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί	1) Η μπαταρία έχει εξαντληθεί ή σχεδόν εξαντληθεί.	1) Αλλάξτε μπαταρίες.
	2) Οι μπαταρίες δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.	2) Τοποθετήστε ξανά τις μπαταρίες.
	3) Η συσκευή έχει κάποια δυσλειτουργία.	3) Παρακαλώ ελάτε σε επαφή με το τοπικό κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.
Οι ενδείξεις της οθόνης εμφανίζονται εσφαλμένα.	1) Η συσκευή εισέρχεται στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.	1) Φυσιολογικό.
	2) Χαμηλή μπαταρία.	2) Αλλάξτε μπαταρίες.
	3) Η συσκευή δεν λειτουργεί φυσιολογικά.	3) Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.

8 Πίνακας Συμβόλων

Σύμβολο	Περιγραφή
	Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF
	Προσοχή, συμβουλευτείτε τα συνοδευτικά έγγραφα
%SpO ₂	Κορεσμός οξυγόνου (%)
PRbpm	Συχνότητα παλμού (bpm)

	Ένδειξη ανεπαρκούς τάσης μπαταρίας (αλλάξτε τη μπαταρία έγκαιρα για να αποφύγετε τυχόν ανακριβείς μετρήσεις)
	1. Δεν τοποθετήθηκε δάκτυλο 2. Ένδειξη ανεπαρκείας σήματος
	Θετικό ηλεκτρόδιο μπαταρίας
	Κάθοδος μπαταρίας
	1. Έξοδος λειτουργίας αναμονής. 2. Reset
	Σειριακός αριθμός
	Αναστολή προειδοποίησης
	Σύμβολο που επισημαίνει τη Διαφοροποιημένη Συλλογή Ηλεκτρονικού και Ηλεκτρικού Εξοπλισμού
	Σημαίνει ότι αυτό το παλμικό οξύμετρο προστατεύεται από την επιβλαβή επίδραση του νερού που στάζει όταν είναι σε κλίση 15°
	Όριο θερμοκρασίας
	Όριο υγρασίας
	Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης
	Αυτή η πλευρά επάνω
	Προσοχή: διαβάστε ροσεκτικά τις οδηγίες (ενστάσεις) (warnings) carefully
	Προφυλάξτε το από τη βροχή
	Ανακυκλώσιμο
	Κατασκευαστής
	Ημερομηνία Παραγωγής
	Εύθραστο, προσοχή κατά τον χειρισμό
	Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος Ευρωπαϊκής Κοινότητας
	Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τον Κανονισμό (ΕΕ)2017/745 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Απριλίου 2017.
	Ιατροτεχνολογικό προϊόν
	Μοναδικό αναγνωριστικό προϊόντος
	Κωδικός υλικού
	Αρ. Παρτίδας
	Κωδικός προϊόντος
	Εισαγωγή από

Σημείωση: Η συσκευή σας ενδέχεται να μην έχει όλα τα ακόλουθα σύμβολα.

9 Τεχνικά Χαρακτηριστικά Λειτουργίας

SpO ₂ [βλ. σημείωση 1]	
Εύρος προβολής	0% ~ 99%
Εύρος μέτρησης	0% ~ 100%
Ακρίβεια [βλ. σημείωση 2]	70%~100%: ±2% 0%~69%: δεν προσδιορίζεται.
Ανάλυση	1%
Καρδιακός ρυθμός	
Εύρος προβολής	30 bpm ~ 250 bpm
Εύρος μέτρησης	30 bpm ~ 250 bpm
Ακρίβεια [βλ. σημείωση 3]	±2 bpm κατά τη διάρκεια του εύρους παλμών 30 bpm ~ 99 bpm και ±2% κατά τη διάρκεια του εύρους παλμών 100 bpm ~ 250 bpm.
Ανάλυση	1 bpm
Ακρίβεια υπό χαμηλή αμιάτωση	Χαμηλή αμιάτωση 0,4%: SpO ₂ : ±4%.

[βλ. σημείωση 4]	PR: ±2 bpm κατά τη διάρκεια του εύρους παλμών 30 bpm ~ 99 bpm και ±2% κατά τη διάρκεια του εύρους παλμών 100 bpm ~ 250 bpm.
Παρεμβολή φωτός	Υπό κανονικές συνθήκες περιβάλλοντος και φωτισμού, η απόκλιση SpO ₂ ≤ 1%
Ένταση παλμού	Συνεχής προβολή ραδιογράμματος, η υψηλότερη ένδειξη σημαίνει ισχυρότερος παλμός.
Οπτικός αισθητήρας [βλ. σημείωση 5]	
Κόκκινο φως	Μήκος κύματος: περίπου 660 nm, οπτική ισχύς εξόδου: < 6.65 mW
Υπέρυθρο φως	Μήκος κύματος: περίπου 905 nm, οπτική ισχύς εξόδου: < 6.75 mW
Κατηγορία ασφαλείας	Εσωτερικά τροφοδοτούμενος εξοπλισμός, εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF
Διεθνής προστασία	IP22
Τάση λειτουργίας	DC 2.6 V—3.6 V
Ρεύμα λειτουργίας	≤ 25 mA
Καλώδιο	Αλκαλικές μπαταρίες 1.5 V (μέγεθος AAA) × 2 ή επαναφορτιζόμενη μπαταρία
Ζωή Μπαταρίας	Η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει συνεχόμενα για 20 ώρες όταν τροφοδοτείται από δύο νέες μπαταρίες εντός της περιόδου εγγύησης.
Διαστάσεις και Βάρος	
Διαστάσεις	57 mm(M) × 31 mm(Π) × 32 mm(Y)
Βάρος	Περίπου 50g (με τις μπαταρίες)

- Σημείωση 1: Οι ισχυρισμοί της ακρίβειας του SpO₂ πρέπει να υποστηρίζονται από μετρήσεις κλινικής μελέτης που καταλαμβάνουν ολόκληρο το εύρος. Μέσω τεχνητής πρόκλησης, επιτεύχθηκε σταθερό επίπεδο οξυγόνου στο εύρος 70 % έως 100 % του SpO₂. Συγκρίθηκαν οι τιμές του SpO₂ που συλλέχθηκαν ταυτόχρονα από τη δευτερεύουσα τυπική συσκευή παλμικό οξύμετρο και από την υπο δοκιμή συσκευή, για να δημιουργηθούν συζευγμένα δεδομένα, τα οποία χρησιμοποιούνται για την ανάλυση της ακρίβειας. Λαμβάνοντας δεδομένα από 11 υγιείς εθελοντές (άντρες: 5, γυναίκες: 6, ηλικία: 18~50, χρώμα δέρματος: σκούρο μαύρο: 2, ανοιχτό: 7, λευκό: 2) στην κλινική έκθεση. Σημείωση 2: δεδομένου ότι οι μετρήσεις του παλμικού οξύμετρο κατατάσσονται στατιστικά, μόνο περίπου τα δύο τρίτα των μετρήσεων του παλμικού οξύμετρο αναμένεται να εμπίπτουν στο ±1rms της μετρούμενης τιμής από ένα CO-OXYMETRE. Σημείωση 3: Η συσκευή δοκιμής συγκρίθηκε με μια κλινική συσκευή που διατίθεται στο εμπόριο, και η τιμή ρίξας-μέσου-τεταρτηνίου (rms) των οφθαλμικών καρδιακού ρυθμού υπολογίστηκε για την αξιολόγηση της ακρίβειας, με αποτέλεσμα Bpm 1.634 bpm. Σημείωση 4: ποσοστιαία διαμόρφωση υπέρυθρου σήματος ως ένδειξη της ισχύος του παλμικού σήματος. Χρησιμοποιήθηκε προσομοιωτής ασθενούς για την επαλήθευση της ακρίβειας υπό συνθήκες χαμηλής αμιάτωσης. Οι τιμές του SpO₂ και του καρδιακού ρυθμού διαφέρουν λόγω συνθηκών χαμηλού σήματος, συγκρίνετε τις με τις γνωστές τιμές του SpO₂ και του καρδιακού ρυθμού το σήματος εισόδου. Σημείωση 5: οι οπτικοί αισθητήρες, όπως τα εξαρτήματα που εκπέμπουν φως, θα επηρεάσουν άλλες ιατρικές συσκευές που εφαρμόζονται στο εύρος του μήκους κύματος. Οι πληροφορίες μπορεί να είναι χρήσιμες για τους γιατρούς που εκτελούν οπτική θεραπεία. Για παράδειγμα, η φωτοδυναμική θεραπεία που εκτελείται από τον γιατρό.

EMC

Αυτός ο εξοπλισμός είναι κατάλληλος για χρήση σε περιβάλλον επαγγελματικής υγειονομικής περιβάλλσης και σε περιβάλλον οικιακής υγειονομικής περιβάλλσης Προειδοποίησης:

- Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε ενεργό ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΥΨΗΛΩΝ ΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ και στο δωμάτιο με θωράκιση RF ενός ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ για μαγνητική τομογραφία, όπου η ένταση των ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ είναι υψηλή.
- Η χρήση του παρόντος εξοπλισμού δίπλα ή επάνω σε άλλες συσκευές πρέπει να αποφεύγεται διότι μπορεί να επηρεαστεί η οωστή λειτουργία. Εάν η χρήση αυτή δεν μπορεί να αποφευχθεί, τότε ο παρόν εξοπλισμός και οι άλλες συσκευές θα πρέπει να ελέγχονται ώστε να διαπιστώνεται η οωστή τους λειτουργία.
- Η χρήση αξεσουάρ, μετατροπών και καλωδίων διαφορετικών από εκείνα που αναφέρει ή που παρέχει ο κατασκευαστής του παρόντος εξοπλισμού μπορεί να συνεπάγεται αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία του παρόντος εξοπλισμού και να οδηγήσει σε μη οωστή λειτουργία.
- Ο φορητός εξοπλισμός επικοινωνίας RF (συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών, όπως καλώδια κεραίας και εξωτερικές κεραίες) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρότερη των 30 cm (12 ίντσες) από οποιοδήποτε μέρος του εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που αναφέρει ο κατασκευαστής. Διαφορετικά, ενδέχεται να υποβαθμιστεί η απόδοση του εξοπλισμού.

Σημείωση:

- Ο εξοπλισμός αυτός απαιτεί ειδικές προφυλάξεις όσον αφορά την ΗΜΣ και πρέπει να τίθεται σε λειτουργία σύμφωνα με τις πληροφορίες ΗΜΣ που παρέχονται παρακάτω. Η βασική απόδοση: Εύρος μέτρησης SpO₂: 70% ~ 100%, απόλυτο σφάλμα: ±2%, εύρος μέτρησης καρδιακού ρυθμού: 30 bpm ~ 250 bpm, ακρίβεια: ±2 bpm ή ±2%, όποιο είναι μεγαλύτερο.
- Όταν η συσκευή διαταράσσεται, τα δεδομένα των μετρήσεων ενδέχεται να αυξομειώνονται, εκτελέστε επαναλαμβανόμενες μετρήσεις ή σε διαφορετικό περιβάλλον για να επαληθεύσετε την ακρίβεια τους.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να επηρεαστεί από άλλες συσκευές, ακόμη και αν αυτές πληρούν τις απαιτήσεις του CISPR.

Πίνακας 1:

Οδηγός και Δήλωση - Ηλεκτρομαγνητικές Εκπομπές	
Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση
Ακτινοβολούμενες εκπομπές RF CISPR 11	Ομάδα 1
Ακτινοβολούμενες εκπομπές RF CISPR 11	Κατηγορία Β
Αρμονική παραμόρφωση IEC 61000-3-2	Δεν εφαρμόζεται

Διακυμάνσεις τάσης και τρεμόσβηγμα IEC 61000-3-3	Δεν εφαρμόζεται
--	-----------------

Πίνακας 2:

Οδηγός και Δήλωση - Ηλεκτρομαγνητική Ατρωσία		
Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής IEC60601	Επίπεδο συμμόρφωσης
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV επαφή ±15 kV αέρας	±8 kV επαφή ±15 kV αέρας
Ταχεία μεταβατικά φαινόμενα/ριπές IEC 61000-4-4	±2 kV για γραμμές τροφοδοσίας ±1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου	Δεν ισχύει
Υπέρταση IEC 61000-4-5:	±1 kV γραμμής(έξ) προς γραμμή(έξ) ±2 kV γραμμής(έξ) προς γη	Δεν ισχύει
Βυθισίες τάσεις και Διακοπές τάσης IEC 61000-4-11	0 % UT, 0,5 κύκλοι. Σε 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° και 315°. 0 % UT, για 1 κύκλο και 70 % UT, 25/30 κύκλοι. Μονοφασικό: σε 0°. 0 % UT, 250/300 κύκλοι	Δεν ισχύει
Συχνότητα ισχύος (50/60 Hz) μαγνητικό πεδίο IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz/60 Hz	30 A/m 50 Hz/60 Hz
Αγώγιμες RF IEC61000-4-6	3 V 6 V σε ISM και ερασιτεχνικές ζώνες ραδιοσυνοτήτων μεταξύ 0,15 MHz έως 80 MHz 80%AM στο 1kHz	Δεν ισχύει
Ακτινοβολούμενες ραδιοσυνοτήτες IEC61000-4-3	10 V/m 80MHz-2,7GHz 80%AM στο 1kHz	10 V/m 80MHz-2,7GHz 80%AM στο 1kHz
ΟΤΕ UT είναι η τάση τροφοδοσίας α.π. πριν από την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής		

Πίνακας 3:

Οδηγός και δήλωση κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητική ατρωσία					
Συχνότητα Δοκιμής (MHz)	Ζώνη (MHz)	Υψηλότητα	Διαμόρφωση	IEC60601-1-2 Επίπεδο δοκιμής (V/m)	Επίπεδο συμμόρφωσης (V/m)
				Επίπεδο δοκιμής (V/m)	Επίπεδο συμμόρφωσης (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Παλμική διαμόρφωση (β) 18 Hz	27	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM (c) ±5 kHz απόκλιση 1 kHz ημιτόνου	28	28
710	704 – 745	LTE Band 13,17	Παλμική διαμόρφωση (β) 217 Hz	9	9
810	870	GSM 800/900, TETRA 800, IDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Παλμική διαμόρφωση (β) 18 Hz	28	28
1720	1845	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Band 1, 3, 4, 25, UMTS	Παλμική διαμόρφωση (β) 217 Hz	28	28
1970	1700 – 1990	Biulettooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Παλμική διαμόρφωση (β) 217 Hz	28	28
5240	5100 – 5500	WLAN 802,11	Παλμική διαμόρφωση (β) 217 Hz	9	9
5785	5800	a/n			



ΧΩΝΕΥΣΗ: Το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα απορρίμματα του σπιτιού. Οι χρήστες πρέπει να φροντίζουν για την χώνευση των συσκευών μεταφέροντας τις σε ειδικούς τόπους διαχωρισμού για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA

Ισχύει η τυπική εγγύηση B2B της Gima διάρκειας 12 μηνών